

সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নম্বরঃ ১৬০৬

(কتاب السير عن رسول الله صلى الله عليه وسلم) ২৪/ অভিযান

পরিচ্ছেদঃ লুঠন করা হারাম।

باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّهْبَةِ

আরবী

حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَتَقَدَّمَ سَرَعَانُ النَّاسِ فَتَعَجَّلُوا مِنَ الْغَنَائِمِ فَاطْبَحُوا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أُخْرَى النَّاسِ فَمَرَّ بِالْقُدُورِ فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِفَتْ ثُمَّ قَسَمَ بَيْنَهُمْ فَعَدَلَ بَعِيرًا بَعَشَرَ شِيَاهٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبَّادَةَ، عَنْ جَدِّهِ، رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَبِيهِ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ، مَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، . وَهَذَا أَصَحُّ وَعَبَّادَةُ بْنُ رِفَاعَةَ سَمِعَ مِنْ، جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ الْحَكَمِ، وَأَنْسٍ، وَأَبِي، رِيحَانَةَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي أَيُّوبَ .

বাংলা

১৬০৬। হানাদ (রহঃ) ... রাফি' ইবনু খাদীজ রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর সঙ্গে এক সফরে ছিলাম। তাড়াহুড়াকারী আগে চলে গেল এবং গনীমতের বিষয়ে তাড়াহুড়া করল। তার কিছু রান্নাও করে ফেলল। আর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম ছিলেন পশ্চাৎবর্তী দলে। তিনি রান্নার ডেকচির কাছ দিয়ে যাচ্ছিলেন। তখন এগুলোকে ডেকে ফেলে দিতে নির্দেশ দিলেন। এরপর তাদের মধ্যে গনীমত বণ্টন করে দিলেন এবং এই ক্ষেত্রে একটি উট সমান দশটি ছাগল ধরলেন। সহীহ, ইবনু মাজাহ ৩১৩৭, নাসাঈ, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ১৬০০ [আল মাদানী প্রকাশনী]

সুফইয়ান ছাওরী এটিকে তৎপিতা-আবায়-তৎপিতামহ রাফি' ইবনু খাদীজ রাদিয়াল্লাহু আনহু সূত্রে বর্ণনা করেছেন। এতে আবায়-এর পর তৎপিতা রিফায়ার উল্লেখ নেই।

মাহমূদ ইবনু গায়লান (রহঃ) ... সুফইয়ান (রহঃ) থেকে উক্ত রিওয়াযাতি বর্ণিত আছে। এটি অধিকতর সহীহ।

আবায়্যা ইবনু রিফায়া (রহঃ) সরাসরি তাঁর পিতামহ রাফি' ইবনু খাদীজ রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকেও হাদীস শুনেছেন। এই বিষয়ে ছা'লাবা ইবনু হাকাম, আনাস, আবু রায়হানা, আবুদ দারদা, আবদুর রাহমান ইবনু সামুরা, যায়দ ইবনু খালিদ, জাবির, আবু হুরায়রা ও আবু আয়্যুব রাদিয়াল্লাহু আনহুম থেকেও হাদীস বর্ণিত আছে।

English

Narrated 'Abayah bin Rifa'ah:

From his father, from his grandfather Rafi' bin Khadij, who said: "We were with the Messenger of Allah (ﷺ) on a journey, when the hasty people went rushing ahead to the sheep to cook them, while the Messenger of Allah (ﷺ) was in the rear of the people. Then he passed the kettled and ordered that they be weighed, then he distributed it between them and equated a camel to ten sheep."

[Abu 'Eisa said:] Sufyan Ath-Thawri reported it from his father, from 'Abayah, from his grandfather Rafi' bin Khadij, and he did not mention "from his father" in it.

This was narrated to us by Mahmud bin Ghailan (who said:) "Waki' narrated it to us from Sufyan." And this is more correct. 'Abayah bin Rifa'ah heard from his grandfather Rafi' bin Khadij.

He said: There are narrations on this topic from Tha'labah bin Al-Hakam, Anas, Abu Rihanah, Abu Ad-Darda, 'Abdur-Rahman bin Samurah, Zaid bin Khalid, Jabir, Abu Hurairah, and Abu Ayyub.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারীঃ রাফি ইবনু খাদীজ (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=22115>

📖 হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন